

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Italia) on esittänyt 5.7.2010 — Edipower SpA v. Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Asia C-332/10)

(2010/C 346/43)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Edipower SpA

Vastaaja: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Ennakkoratkaisukysymykset

Ovatko perustamissopimuksen 23, 43, 49 ja 56 artikla sekä direktiivin 2003/54/EY⁽¹⁾ 11 artiklan 2 ja 6 kohta sekä 24 artikla esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, josta ei ole ilmoitettu komissiolle ja jonka mukaan tietyillä sähköenergian tuottajilla, jotka ovat joissakin olosuhteissa välttämättömiä ajojärjestyksen hallinnan tarpeiden tyydyttämiseksi, on pysyvästi velvollisuus tehdä tarjouksia sähköpörssin markkinoilla verkonhaltijan ilman niiden myötävaikutusta määrittelemien ohjelmien mukaisesti ja jonka mukaan näiden hintatarjousten arvo on irrotettu tuottajan määräysvallasta siten, että se on riippuvainen parametreista, joita ei ole määritelty "avointen, syrjimättömien ja markkinapohjaisten menettelyjen" mukaisesti?

⁽¹⁾ EUVL L 176, s. 37.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza (Italia) on esittänyt 5.7.2010 — E.On Energy Trading SpA v. Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

(Asia C-333/10)

(2010/C 346/44)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Sezione Terza

Pääasian asianosaiset

Kantaja: E.On Energy Trading SpA

Vastaaja: Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas

Ennakkoratkaisukysymykset

Ovatko perustamissopimuksen 23, 43, 49 ja 56 artikla sekä direktiivin 2003/54/EY⁽¹⁾ 11 artiklan 2 ja 6 kohta sekä 24 artikla esteenä sellaiselle kansalliselle lainsäädännölle, josta ei ole ilmoitettu komissiolle ja jonka mukaan tietyillä sähköenergian tuottajilla, jotka ovat joissakin olosuhteissa välttämättömiä ajojärjestyksen hallinnan tarpeiden tyydyttämiseksi, on pysyvästi velvollisuus tehdä tarjouksia sähköpörssin markkinoilla verkonhaltijan ilman niiden myötävaikutusta määrittelemien ohjelmien mukaisesti ja jonka mukaan näiden hintatarjousten arvo on irrotettu tuottajan määräysvallasta siten, että se on riippuvainen parametreista, joita ei ole määritelty "avointen, syrjimättömien ja markkinapohjaisten menettelyjen" mukaisesti?

⁽¹⁾ EUVL L 176, s. 37.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka High Court of Justice (Chancery Division) (England and Wales) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 11.8.2010 — SAS Institute Inc. v. World Programming Ltd

(Asia C-406/10)

(2010/C 346/45)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice (Chancery Division)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: SAS Institute Inc.

Vastaaja: World Programming Ltd

Ennakkoratkaisukysymykset

Tietokoneohjelmien oikeudellisesta suojasta 14.5.1991 annettun neuvoston direktiivin 91/250/ETY⁽¹⁾ ja 23.4.2009 annettun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/24/EY⁽²⁾ (kodifioitu toisinto) tulkinta:

- 1) Jos tietokoneohjelma (jäljempänä ensimmäinen ohjelma) on suojattu tekijänoikeudella kirjallisena teoksena, onko 1 artiklan 2 kohtaa tulkittava siten, ettei kyseessä ole ensimmäisen ohjelman tekijänoikeuden loukkaus, jos tekijänoikeuden haltijan kilpailija, jolla ei ole pääsyä ensimmäisen ohjelman lähdekoodiin, joko suoraan tai kohdekielisen koodin analysoimisen kaltaisen prosessin välityksellä, kehittää toisen tietokoneohjelman (jäljempänä toinen ohjelma), joka toisintaa ensimmäisen ohjelman toimintoja?